

Aixeca't, aixeca't!
No hem estat admesos,
el missatge arribà amb l'ombra dels estels.
És l'hora de marxar com els altres.
Els van posar els seus carrers i cases buides
sota la protecció de la lluna. Ella té poc poder.
Les nostres paraules han estat escrites pel silenci.
s'obren esclatxes a les tapes de les clavegueres.
s'han girat els senyals indicadors.
Si ens recordéssim dels senyals indicadors de l'amor,
llegibles a la superfície de l'aigua i dins la neviscada!
Anem, abans que ens tornem cecs!

Günter Eich

[Trad. Anna Presas]